

**ACHTUNG!** Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig. Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zur Benutzung. Bewahren Sie dieses Dokument auf.

## 1 Sicherheitshinweise:



**ACHTUNG!** Die Montage und Demontage des Produktgehäuses darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen!

**ACHTUNG!** Kurzschlussgefahr! Überbrücken Sie keine Kontakte! Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen!

**ACHTUNG!** Verletzungsgefahr durch Lärm! Drehen Sie die Lautstärke nicht zu weit auf!

## 2 Beschreibung und Funktion:

Diese Soundkarten sind zum Anschluss von Audio-Geräten mit 3,5 mm-Klinkenstecker (Audio IN / Audio OUT) an einen PC mit USB-Anschluss konzipiert. Sie eignen sich für Eingabegeräte, wie Mikrofone und Instrumente, genauso wie für Ausgabegeräte, wie Kopfhörer oder Lautsprecher.

**Plug & Play:** Das Installieren einer Treiber-Software von CD-ROM ist nicht erforderlich.  
**Betriebssysteme:** Windows 2000, XP, VISTA, 7, 8, 10 und MAC OS



|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| <b>Ausstattung</b>  | 3,5 mm MONO Audio-Eingang (MIC)<br>3,5 mm STEREO Audio-Ausgang (PHONES)<br>Stummschaltung für den Audio-Eingang (LED rot=stumm)<br>Betriebs-LED (grün=betriebsbereit)<br>C-Media Chipsatz | 3,5 mm MONO Audio-Eingang (MIC)<br>3,5 mm STEREO Audio-Ausgang (PHONES) |
| <b>Lieferumfang</b> | Soundkarte, Verlängerungskabel, Betriebsanleitung   | Soundkarte, Betriebsanleitung   |

## 3 Anschluss und Bedienung:

1. Stecken Sie die Soundkarte in eine USB-Buchse Ihres PCs/Notebooks. Warten Sie ca. 5 Sekunden bis das Gerät erkannt wurde (nur Modell 93209: Betriebs-LED leuchtet grün).
2. Schließen Sie Ihre Audio-Ein- und/oder Ausgabegeräte an.
3. (nur Modell 93209: Aktivieren oder deaktivieren Sie die Stummschaltung für den Audio-Eingang bei Bedarf über den grauen Schalter (rote LED an = STUMM)) .
4. Entfernen Sie die Soundkarte bei Bedarf über „Hardware sicher entfernen“.

Beispielabbildung:



## 4 Haftungshinweis:

§ Druckfehler und Änderungen an Produkt, Verpackung oder Produktdokumentation behalten wir uns vor. See our terms of warranty.  
 • Beachten Sie unsere Garantiebedingungen. Diese können Sie in aktueller Form unter den genannten Kontaktdaten anfragen.

## 5 Entsorgungshinweise:

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

## 6 EU-Konformitätserklärung:

Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

## 7 Technische Daten:

|                  |   |                            |
|------------------|---|----------------------------|
| Modell           | 93209   | 68878 & 95451              |
| Eingangsspannung | 5 V DC  |                            |
| Anschlüsse       | 1 x 3,5 mm MONO-Buchse Audio-Eingang, 1 x 3,5 mm STEREO-Buchse Audio-Ausgang, 1 x USB A-Stecker |                            |
| Kompatibilität   | USB 1.1, 2.0  |                            |
| Maße und Gewicht | 69 x 2,5 x 1,5 mm   13,5 g  | 68 x 2,4 x 1,3 mm   12,0 g |

**ATTENTION! Read the instructions carefully and completely. It is part of the product and contains important notes for use. Keep this document!**

## 1 Safety Instructions:



**ATTENTION! Only skilled electricians may assemble and disassemble the housing of the product.**

**ATTENTION! Risk of short-circuit!** Never bridge contacts! Do not put things into ventilation slots or ports!

**ATTENTION! Risk of injury by noise!** Never turn up the volume too much!

## 2 Description and Function:

These sound cards are made for connecting audio devices with 3.5 mm plug (Audio IN / Audio OUT) to a PC with USB ports. They are useable for input devices like microphones and instruments as well as output devices like headphones and speakers.

**Plug & Play:** It is not necessary to install any driver software from CD-ROM.  
**Operating Systems:** Windows 2000, XP, VISTA, 7, 8, 10 and MAC OS



|                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| <b>Features</b>          | 3.5 mm MONO Audio IN (MIC)<br>3.5 mm STEREO Audio OUT (PHONES)<br>MUTE function for Audio IN (LED red=muted)<br>Operation LED (green=ready to use)<br>C-Media Chipset | 3.5 mm MONO Audio IN (MIC)<br>3.5 mm STEREO Audio OUT (PHONES) |
| <b>Scope of delivery</b> | Sound card, extension cable, user manual  | Sound card, user manual  |

## 3 Connecting and Operating:

1. Plug the sound card into an USB socket of your computer/notebook. Wait around 5 seconds until the device is recognized by the computer.  
(Only model 93209: operation LED shines green)
2. Connect your input and/or output devices.
3. (Only model 93209: Activate or deactivate the MUTE function of the audio IN by using the grey switch, when needed (red LED on = MUTING)) .
4. Remove the sound card after use via "safely removing of hardware".

Sample figure:



## 4 Liability notice:

§ We reserve the right to printing errors and changes to product, packaging or product documentation.  
 • See our terms of warranty. These are available in their current form under the given contact details.

## 5 Disposal Instructions:

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622"

## 6 EU Declaration of Conformity:

With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

## 7 Specifications:

|                       |   |                            |
|-----------------------|---|----------------------------|
| Model                 | 93209   | 68878 & 95451              |
| Input voltage         | 5 V DC  |                            |
| Connections           | 1 x 3.5 mm MONO socket audio IN, 1 x 3.5 mm STEREO socket audio OUT, 1 x USB A plug |                            |
| Compatibility         | USB 1.1, 2.0  |                            |
| Dimensions and weight | 69 x 2.5 x 1.5 mm   13.5 g  | 68 x 2.4 x 1.3 mm   12.0 g |